



TRITACARNE



Prima di procedere all'uso, leggere con attenzione e conservare per un uso futuro.

ACCESSORIO COMPATIBILE CON IMPASTATRICI PLANETARIE:
XDBOW666GRY - XDBOW183VTG- XDBOW134BLK - XDBOW999BLK
XDBOW108SIL - XDBOW305RED - XDBOW201WHT

Grazie per aver acquistato questo prodotto XD.

Questo prodotto è solo per uso domestico.

*Leggere attentamente questo manuale
prima del primo utilizzo
e conservarlo per un uso futuro.*

INDICE

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	3
PANORAMICA PRODOTTO.....	4
TRITACARNE	5
INSACCATRICE / TRITASALSICCIA	7
SALSICCE CAVE.....	8
PULIZIA E MANUTENZIONE.....	9
GARANZIA.....	10

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni prima di mettere utilizzare questo apparecchio e conservare le istruzioni inclusi garanzia, scontrino e, se possibile, la scatola con la confezione interna. In caso di prestito ad altre persone, consegnare anche le istruzioni.

1. Questo apparecchio è ad esclusivo uso domestico e per lo scopo previsto. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei e irragionevoli.
2. Questo apparecchio è stato progettato e realizzato per tritare carne e solo per questo uso deve essere impiegato.
3. **Non lavorare alimenti duri quali frutta secca, ossa, ecc. Non tritare zenzero, o altri alimenti con fibre dure.**
4. Non mettere in funzione l'elettrodomestico senza supervisione. Quando ci si allontana dalla postazione, spegnere sempre la planetaria e scollegare la spina dalla presa.
5. Non provare a riparare l'apparecchio da soli. Contattare sempre un tecnico autorizzato. Utilizzare solo pezzi di ricambio originali.
6. Per garantire la sicurezza dei bambini, tenere tutte le confezioni (buste di plastica, scatole, polistirolo, etc) fuori dalla loro portata.



ATTENZIONE! Non permettere ai bambini di giocare con le buste dell'imballo perché c'è pericolo di soffocamento!

7. Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza purché sotto supervisione o se hanno ricevuto istruzioni in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e sono consapevoli dei potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
8. Per proteggere i bambini e le persone deboli dai pericoli, assicurarsi che il tritacarne sia utilizzato solo sotto supervisione.
9. Questo dispositivo non è un giocattolo. I bambini non devono giocarci.
10. La pulizia e la manutenzione non devono essere affidate a bambini senza supervisione.
11. Spegnere la planetaria e scollegarla dalla corrente prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi a componenti che si muovono durante l'uso.

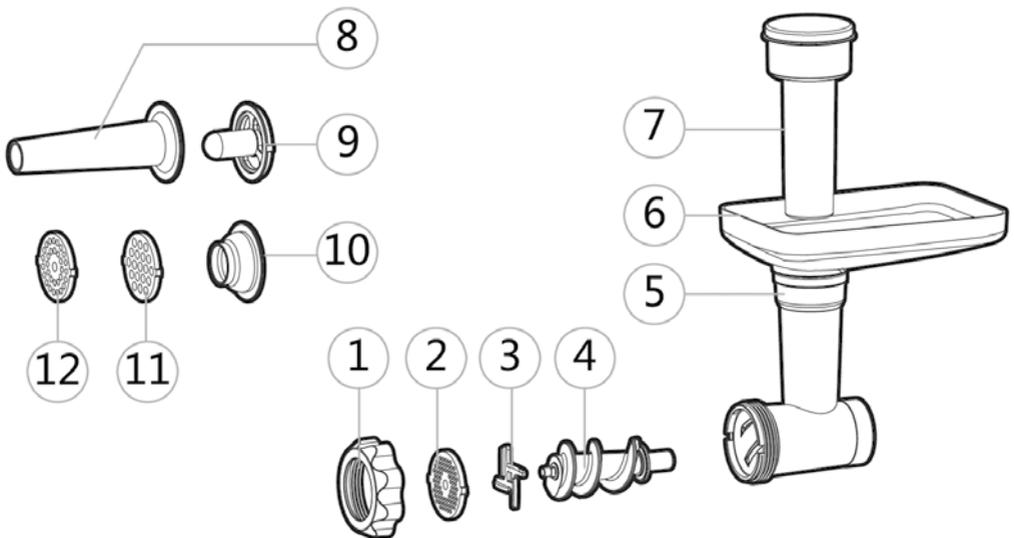


ATTENZIONE! Utilizzare sempre il pestello in dotazione per spingere gli ingredienti nel tritacarne. E' vietato e pericoloso spingere con le mani.



12. Non premere con eccessiva forza gli alimenti nel condotto di alimentazione. Un eccessivo sforzo del motore può provocare l'arresto temporaneo dello stesso. In questo caso spegnere l'apparecchio ed attendere qualche minuto il ripristino della protezione termica prima di riprendere a lavorare.
13. Non utilizzare all'aperto.
14. Tenere lontano da fonti di calore, luce del sole diretta, umidità (non immergere in liquidi) e superfici taglienti.
15. Non utilizzare l'elettrodomestico con le mani bagnate.
16. Quando si pulisce o si ripone, spegnere la planetaria e scollegare la spina dalla presa di corrente e poi rimuovere gli accessori inseriti.

PANORAMICA PRODOTTO



1. Dado di fissaggio
2. Disco trafilata a foro grosso
3. Lama
4. Vite
5. Corpo del tritacarne
6. Vassoio per alimenti

7. Pestello spingi-cibo
8. Imbuto
9. Isolatore
10. Formatore di salsicce cave
11. Disco trafilata a foro medio
12. Disco trafilata a foro fine

TRITACARNE

1. Questo apparecchio è ad esclusivo uso domestico e per lo scopo previsto. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei e irragionevoli.
2. **Questo apparecchio è stato progettato e realizzato per macinare tutti i tipi di carne (come manzo, maiale, montone, ecc.).**
3. **È necessario rimuovere la pelle, i tendini e le ossa.**
4. **Può essere utilizzato per tritare carne e realizzare insaccati (salsicce) e solo per questi usi deve essere impiegato.**
5. **Non lavorare alimenti duri quali frutta secca, ossa, ecc. Non tritare zenzero, o altri alimenti con fibre dure.**
6. **Non mettere in funzione l'elettrodomestico senza supervisione.** Quando ci si allontana dalla postazione, spegnere sempre la planetaria e scollegare la spina dalla presa.

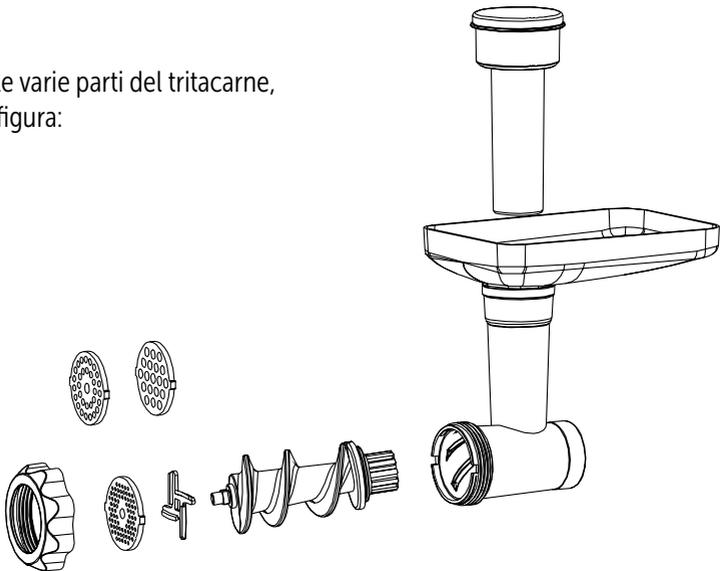


ATTENZIONE! Utilizzare sempre il pestello in dotazione per spingere gli ingredienti nel tritacarne. E' vietato e pericoloso spingere con le mani.

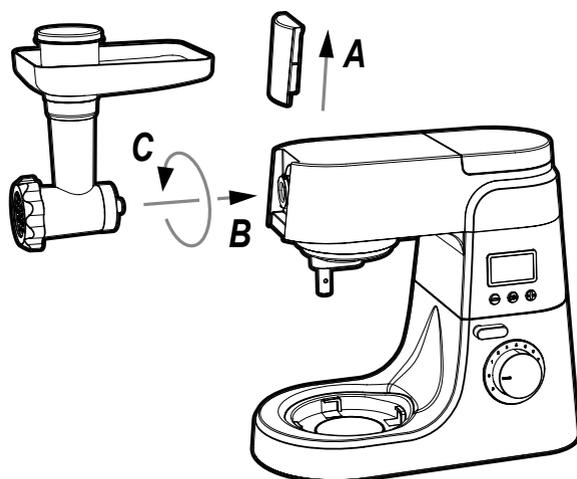


ASSEMBLAGGIO

Prima assemblare le varie parti del tritacarne, come mostrato in figura:



Poi montare il tritacarne completo sulla planetaria:



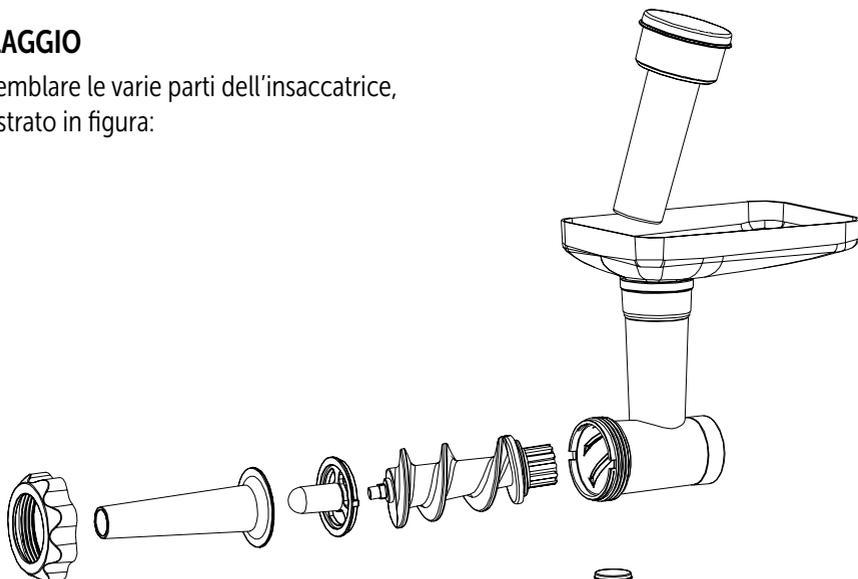
ISTRUZIONI PER L'USO DELLA FUNZIONE DI MACINAZIONE DELLA CARNE

1. Installare le parti del tritacarne come mostrato nell'illustrazione (selezionare uno dei tre dischi trafilatura in dotazione).
2. Il tritacarne ha tre dischi rotondi con fori di diverso diametro. Puoi scegliere il disco in base alle diverse esigenze di dimensioni della carne.
3. Preparare piccoli pezzi di carne cruda, facendo attenzione che la carne cruda non abbia ossa, tendini o pelle, e posizionarla sul vassoio per alimenti.
4. Accendere la planetaria e scegliere l'impostazione corretta, si consiglia di utilizzare al massimo la velocità 5.
5. Spingere lentamente la carne cruda con il pestello spingi-cibo, **È VIETATO SPINGERE LA CARNE NEL TRITACARNE A MANO O CON ALTRI UTENSILI.**
6. Tempo max di lavoro continuativo: 10 minuti
7. Posizionare un contenitore sotto l'uscita di macinazione della carne per raccogliere la carne macinata.
8. Spegnerne la planetaria al termine della lavorazione, scollegare la spina di alimentazione e quindi smontare il gruppo tritacarne.
9. L'uso dell'accessorio per produrre salsicce e salsicce cave è lo stesso, è sufficiente sostituire il disco rotondo con l'accessorio scelto.
10. **SUGGERIMENTO:** la carne deve essere molto fredda.

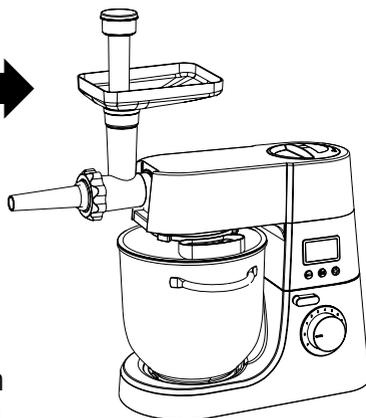
INSACCATRICE / TRITASALSICCIA

ASSEMBLAGGIO

Prima assemblare le varie parti dell'insaccatrice, come mostrato in figura:



Poi montare l'insaccatrice completa sulla planetaria:



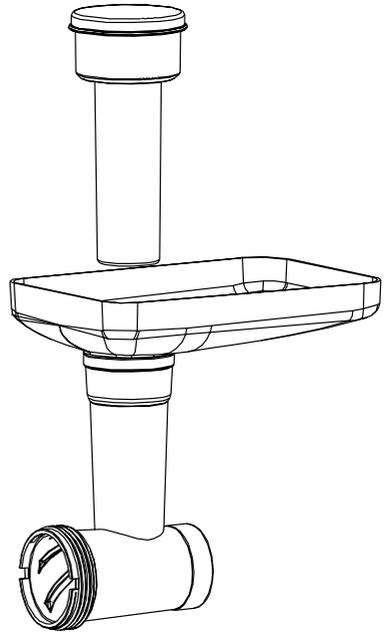
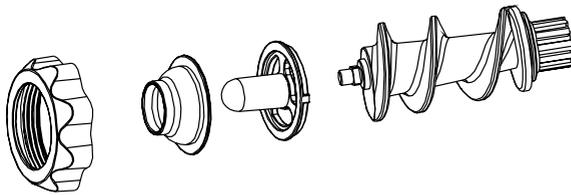
ISTRUZIONI PER LA CREAZIONE DI INSACCATI:

1. Installare le parti del tritasalsiccia/insaccatrice come mostrato sopra.
2. Posizionare gli involucri delle salsicce imbevuti di acqua fredda sull'imbuto e posizionare la carne macinata sul vassoio per alimenti.
3. Avviare la planetaria e accendere la macchina con l'impostazione corretta, si consiglia di utilizzare al massimo la velocità 5.
4. Spingere lentamente la carne con il pestello spingi-cibo, **È VIETATO SPINGERE LA CARNE NEL TRITACARNE A MANO O CON ALTRI UTENSILI.**
5. Tempo max di lavoro continuativo: 10 minuti
6. Dopo aver riempito, legare la salsiccia in sezioni secondo necessità e fare alcuni piccoli fori in ogni sezione per sgonfiarla per evitare rigonfiamenti e screpolature.
7. Spegnerne la planetaria al termine della lavorazione, scollegare la spina di alimentazione e quindi smontare il gruppo tritasalsiccia.
8. SUGGERIMENTO: la carne deve essere molto fredda.

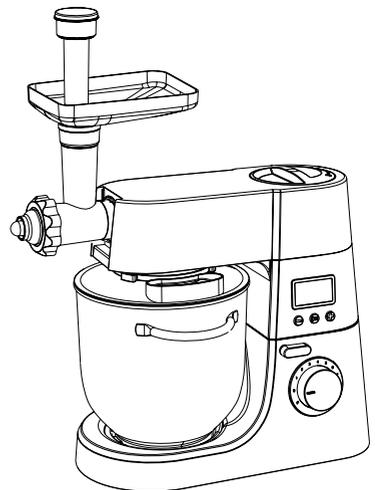
SALSICCE CAVE

ASSEMBLAGGIO

Prima assemblare le varie parti dell'accessorio per creare salsicce cave, come mostrato in figura:



Poi montare l'accessorio completo sulla planetaria:



ISTRUZIONI PER PREPARARE SALSICCE CAVE

1. Installare le parti per preparare la salsiccia cava come mostrato nella figura.
2. Mescolare bene la carne macinata grattugiata e la farina di grano e posizionarla sul vassoio per alimenti.
3. Avviare la planetaria e accenderla all'impostazione corretta, si consiglia di utilizzare al massimo la velocità 5.
4. Spingere lentamente la carne con il pestello spingi-cibo, **È VIETATO SPINGERE LA CARNE NEL TRITACARNE A MANO O CON ALTRI UTENSILI.**
5. Tempo max di lavoro continuativo: 10 minuti
6. Una volta realizzate le salsicce cave, è possibile tagliarle alla lunghezza desiderata per l'uso o conservarle in frigorifero.
7. Una volta completata la lavorazione, spegnere prima la planetaria, staccare la spina e quindi smontare gli accessori per salsicce cave.
8. Le salsicce cave realizzate possono essere riempite per realizzare vari tipi di polpette, ravioli di pesce e così via.
9. SUGGERIMENTO: la carne deve essere molto fredda.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima della pulizia, assicurarsi che la manopola interruttore della planetaria sia in posizione "0" e che la spina sia scollegata dalla presa elettrica.

Dopo l'uso, lasciare raffreddare l'apparecchio prima di iniziare a pulirlo.

Smontare il tritacarne o gli altri accessori dalla planetaria.

Il tritacarne e gli altri accessori possono essere lavati con acqua tiepida e detersivo neutro per piatti.

Non adatto alla lavastoviglie.

GARANZIA

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA E ASSISTENZA PRODOTTI XD

Tutti i prodotti XD sono costruiti nel rispetto delle normative nazionali e internazionali regolanti la qualità dei materiali utilizzati nella fabbricazione. Qualora i prodotti dovessero presentare qualche inconveniente, l'utente è pregato di avvalersi della presente Garanzia, che dà diritto ad usufruire dell'assistenza tecnica.

La garanzia dei prodotti XD copre i difetti di funzionamento imputabili al processo di fabbricazione nel rispetto di quanto previsto dal Codice del Consumo (Decreto Legislativo 206/2005).

Garanzia del dispositivo:

La durata della garanzia è di:

- per usi privati mesi ventiquattro (24) dall'emissione del documento di acquisto (così come previsto dal Codice del Consumo)
- per usi professionali (per acquisti effettuati con emissione di fattura e partita IVA) mesi dodici (12) come previsto dall'art. 1490 del Codice Civile.

Il cliente, per poter usufruire del servizio di garanzia, dovrà esibire il documento d'acquisto rilasciato dal punto vendita.

Il diritto alla garanzia è sempre subordinato a verifica tecnica che ne certifichi la causa.

Non saranno coperti da garanzia:

- a) i danni accidentali, o danni causati da trascuratezza, cattivo uso, manomissione e ogni altro danno dovuto a negligenza del cliente;
- b) rimozione o danneggiamento dei sigilli di garanzia ed etichette apposte a scopo di identificazione sui prodotti;
- c) utilizzo di pezzi e accessori non originali.

Il venditore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose e animali domestici dovuti alla mancata o errata osservazione di quanto riportato nel manuale di istruzioni del prodotto o sul prodotto stesso.

Informazioni su prodotti, condizioni di garanzia e centri di assistenza tecnica sono consultabili sul sito www.xd-enjoy.com o rivolgendosi al punto vendita Trony – DML dove è stato effettuato l'acquisto.

 **PREMIUM**

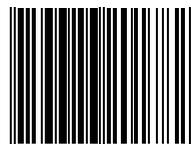
DML S.p.A.

Via Emilia Levante, 30/a

48018 Faenza (RA) Italy

www.xd-enjoy.com

Art. XDBOWMG134



0 753386 1201782